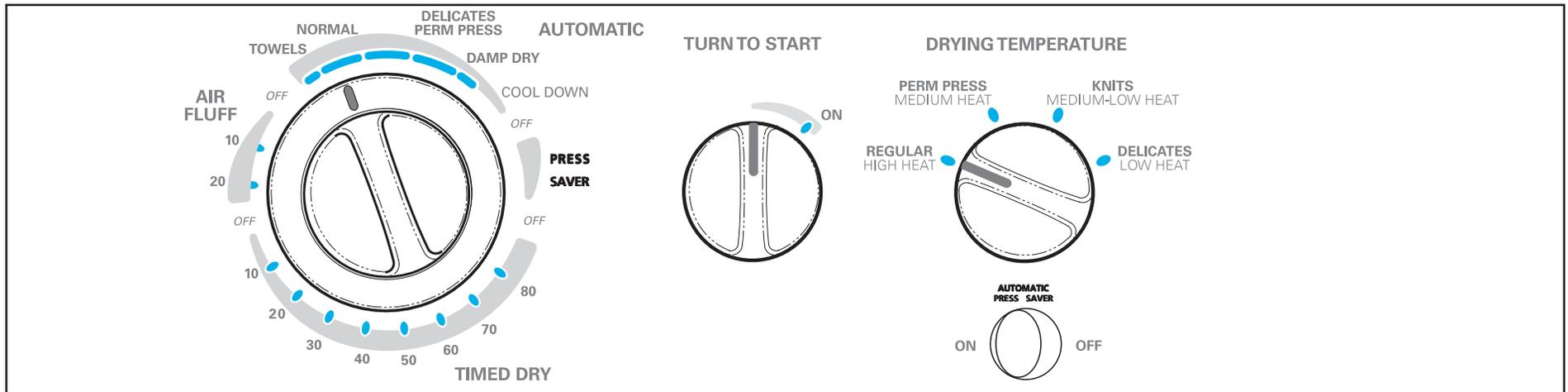


Laundry Center Dryer Operating Instructions



Before Operating Your Dryer

Read your Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best drying results.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your owner's guide before operating this appliance.

Operating Steps

Read Drying Procedures in your Owner's Guide. It explains these operating steps in detail.

1. **Prepare items for drying.**
2. **Check that lint screen is clean and in place.**
3. **Load the dryer.** If desired, add a dryer fabric softener sheet.
4. **Close the dryer door.**
5. **Set Drying Temperatures control.**

6. **Turn cycle selector clockwise to desired setting.**
7. **Start dryer.** Turn the Turn to Start control clockwise to ON. Hold for 1-2 seconds and release.
8. **A signal will sound when the cycle ends.**
9. **Remove items immediately and hang or fold.**
10. **Clean lint screen after every load.**

Temperature Selection

Always follow directions on fabric care labels.

⚠ WARNING To avoid fire hazard, do not use heat to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics, or similarly textured, rubber-like materials. Use Air Fluff cycle only.

The **REGULAR/WHITES-HIGH HEAT**, **PERM PRESS/COLORS-MEDIUM HEAT**, and **KNITS-MEDIUM LOW HEAT** and **DELICATES-LOW HEAT** temperature settings may be used with any cycle setting.

Cycle Selection

Turn cycle selector clockwise to desired cycle and setting.

Each cycle ends with a cool down period. The heat automatically turns off and the load continues to tumble for 5-10 minutes. This reduces wrinkling and makes items easier to handle during unloading.

Drying time varies depending on size and dampness of load, weight and fabric type. Room temperature and humidity, type of installation and electrical voltage or gas pressure can also affect drying time.

Cycle Selection (continued)

Automatic Dry Cycle

- **TOWELS** - This setting is best for towel loads. Select the REGULAR/WHITES--HIGH HEAT temperature setting.
- **NORMAL** - This setting is best for cotton items. Select the REGULAR/WHITES--HIGH HEAT temperature setting.
- **DELICATES/PERM PRESS** - This setting is best for delicate, knit, or perm press items. Select the PERM PRESS/COLORS--MEDIUM HEAT temperature setting for permanent press items, the KNITS---MEDIUM-LOW temperature setting for most knit items, or the DELICATES--LOW HEAT temperature setting for delicate items.
- Occasionally a load may seem too damp or overdried at the end of the cycle. To increase drying time for similar loads in the future, set the cycle selector on the indicator line to the left of the TOWELS, NORMAL, or DELICATES/PERM PRESS setting. For loads requiring less drying time, set the cycle selector on the indicator line to the right.
- **DAMP DRY** - This setting is best for items you wish to partially dry before hanging or ironing. Select the temperature setting most suitable for the load.

- **Press Saver** - If the dried load cannot be removed promptly at the end of the cycle, the cycle selector will **automatically** advance to the **Press Saver** setting if the **Press Saver** option is turned **ON**. Unheated tumbling continues for up to 24 minutes to help reduce wrinkling. The timer will **not** automatically advance into the **Press Saver** setting if the **Press Saver** option is turned **OFF**.

Note: Press Saver can be used independently for up to 15 minutes of unheated tumbling to help remove wrinkles from items that are already dry. Turn selector knob to Press Saver and start dryer. It is not necessary to set Temperatures or Press Saver option controls.

Air Fluff Cycle

This cycle provides up to 20 minutes of tumbling without heat. Use AIR FLUFF to dry items containing feathers or down, foam rubber, plastics, or similarly textured, rubber-like materials, to freshen clothing, pillows or blankets, or to dust draperies.

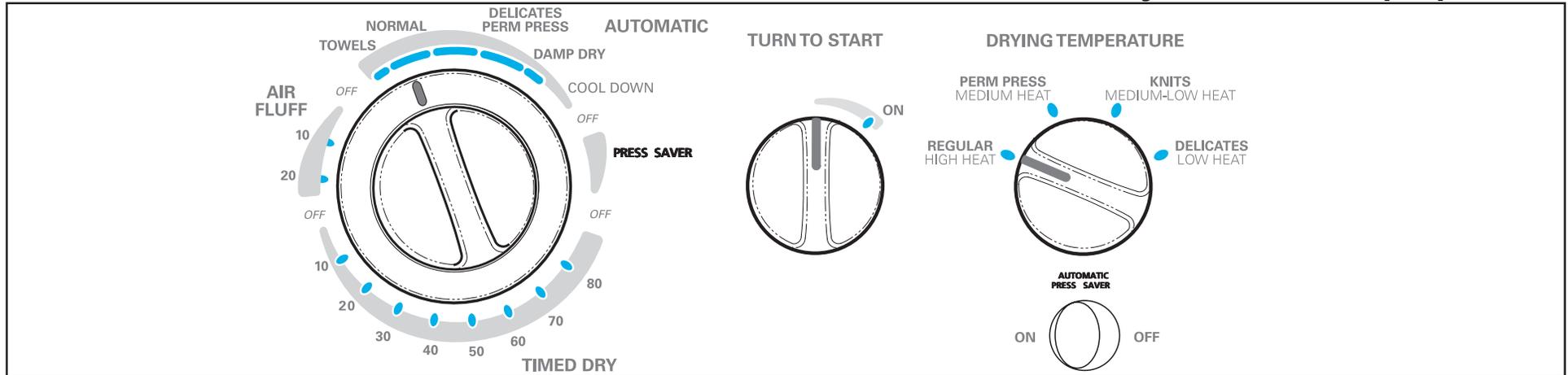
Timed Dry Cycle

This cycle provides approximately 80 minutes of drying time at the temperature selection of your choice.

Energy Saving Tips

- Keep the lint screen clean and exhaust the dryer correctly.
- Sort laundry properly and select proper temperature and cycle settings. Choose an automatic dry cycle whenever possible for accurate drying time.
- Dry only full loads. Single items and small loads usually take longer to dry.
- Avoid overloading, adding wet items to a partially dry load, and overdrying.
- Dry one load after another to take advantage of a warm dryer.
- Opening the door needlessly causes warm air to escape, which prolongs drying time.
- If possible, use the dryer on low humidity days.
- Install the dryer in an area where the room temperature is at least 45°F (7°C).

Instrucciones de Funcionamiento de la Secadora Lavadora y Secadora Superpuestas



Antes de Utilizar su Secado

Lea cuidadosamente el Manual del Usuario.

Contiene información de garantía y seguridad importante. También contiene sugerencias para obtener mejores resultados en el secado.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD indicadas en el Manual del Usuario antes de usar este artefacto.

Pasos de Funcionamiento

Lea los Métodos de Secado en su Manual del Usuario. Allí encontrará explicados los pasos de funcionamiento más completos.

1. **Prepare las prendas para el secado.**
2. **Controle que el filtro atrapa pelusa esté limpio y en su lugar.**
3. **Cargue la secadora.** Si desea agregue una hoja de papel suavizante.
4. **Cierre la puerta de la secadora.**
5. **Seleccione el control de Temperatura de Secar**

(Drying Temperature).

6. **Gire el selector de ciclo en el sentido de las agujas del reloj hasta llegar a la posición deseada.**
7. **Ponga en marcha la secadora.** Gire la perilla de Turn to Start (Gire para poner en marcha) en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de encendido (ON). Mantenga durante 1 ó 2 segundos y suelte.
8. **Una señal se escuchará cerca del ciclo haya terminado.**
9. **Remueva las prendas inmediatamente y cuélguelas o doblelas.**
10. **Limpie el filtro atrapa pelusa después de cada carga.**

Selección de Temperatura

Siempre observe las indicaciones en la etiqueta de cada prenda.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir el incendio, no use calor para secar prendas que contengan plumas o plumón, goma espuma, plásticos o texturas similares. Use el ciclo Air Fluff-No heat (Solo aire-sin calor).

Seleccione el reglaje de temperatura más apropiado para cada carga. Los reglajes de temperatura **REGULAR/WHITES--HIGH HEAT** (calor regular-alto), **PERM PRESS/COLORS--MEDIUM HEAT** (planchado permanente-medio calor) **KNITS--MEDIUM-LOW HEAT** (puntos medio-bajo calor), y **DELICATES--LOW HEAT** (delicados-bajo calor) pueden usarse con cualquier selección de ciclo.

Selección de Ciclo

Gire el selección de ciclos en el sentido de las agujas del reloj hasta el ciclo y el reglaje deseados.

Los ciclos automatico y secado temporizado se terminan con un período de enfriado. El calor se apaga automáticamente y la carga continúa moviéndose en el tambor durante el período de enfriado. Esto reduce las arrugas y hace que las prendas sean más fáciles de manejar al sacarlas de la secadora.

El tiempo de secado varía dependiendo del tamaño de la carga, la cantidad de agua que tenga y el tipo de tejido. La temperatura ambiente, la humedad, el tipo de instalación y el voltaje eléctrico o la presión del gas también pueden afectar el tiempo de secado.

Selección de ciclo (continuación)

Automatic Cycle (Ciclo Automático)

TOALLAS - Este reglaje es mejor para las cargas de toallas. Seleccione el reglaje de temperatura REGULAR/WHITES-HIGH HEAT (Calor regular/blancs-alto).

REGULAR - Este reglaje es mejor para las prendas de algodón. Seleccione el reglaje de temperatura REGULAR/WHITES-HIGH HEAT (Calor regular/blancs-alto).

DELICATES-PERM PRESS (Delicados-planchado permanente) - Este reglaje es mejor para las prendas delicadas, de puntos o planchado permanente. Seleccione el reglaje de temperatura PERM PRESS/COLORS-MEDIUM HEAT (planchado permanente/ colores-calor medio) para las prendas planchado permanente, el reglaje de temperatura KNITS--MEDIUM-LOW (puntos medio-bajo) para la mayoría de prendas de punto o el reglaje de temperatura DELICATES-LOW HEAT (delicados-bajo calor) para las prendas delicadas.

Ocasionalmente una carga puede resultarse demasiada mojada o demasiada secada al final del ciclo. Para aumentar el tiempo de secado para similares cargas en el futuro, coloque el selector de ciclo sobre a la izquierda del reglaje para TOWELS, REGULAR, or DELICATES/PERM PRESS (toallas, regular o delicados/planchado permanente). Para las cargas que requieran menos tiempo de secado, coloque el selector de ciclo a la derecha.

DAMP DRY (secado mojado) - Este reglaje es mejor para las prendas que Ud desea secar parcialmente antes de tenderlas o plancharlas. Seleccione el reglaje de temperatura apropiado a la carga.

Press Saver (Presione A Ahorrador) - Si las prendas secadas no pueden sacarse pronto al final del ciclo, el selector de ciclo avanzará automáticamente al ciclo Press Saver (Presione A Ahorrador) cuando el selector de Press Saver (Presione A Ahorrador) es en las posición de encendido (ON). La tamboreación continúa durante 24 minutos para ayudar a reducir las arrugas. Una señal se escuchará brevemente cada 15 minutos para recordarle que hay que sacar la ropa. Si se retira la carga antes de que el ciclo termine, gire el selector de ciclo a la posición **Off** (Paro).

Air Fluff-No Heat Cycle (Ciclo Sólo Aire-sin Calor)

Este ciclo provee 20 minutos de tamboreación sin calor. Use AIR FLUFF (Aire sin calor) para secar prendas que contienen plumas o plumón, goma espuma, plásticos o texturas similares que contienen goma para refrescar las prendas, las almohadas o las mantas o para sacudir el polvo a las cortinas.

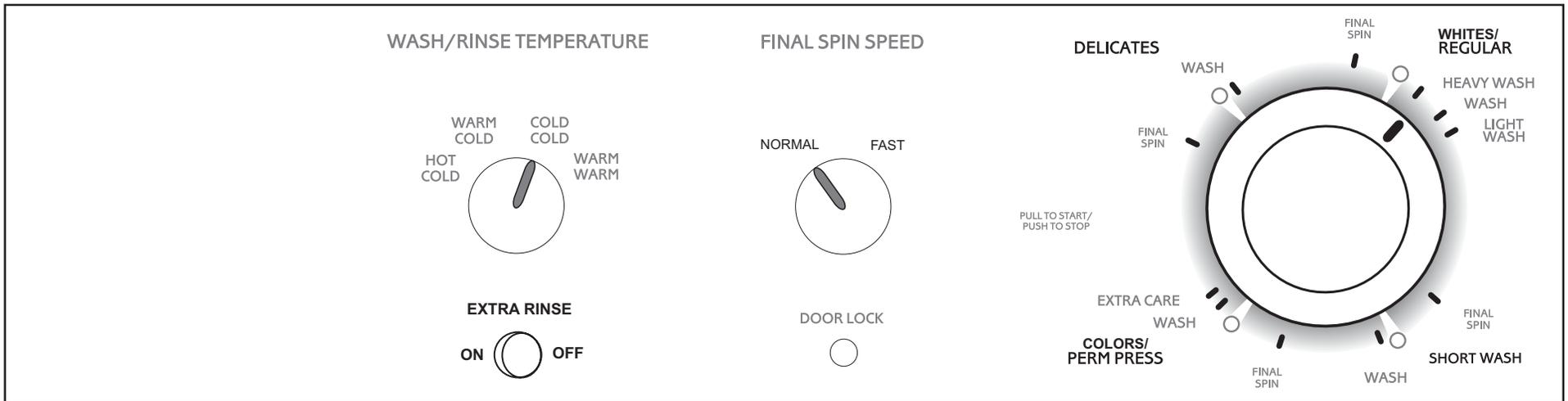
Timed Dry Regular Cycle (Ciclo Tiempo de Secado Regular Medido)

Este ciclo proporciona hasta 80 minutos de tiempo de secado, a la temperatura de su elección.

Consejos para Conservar Energía

- Mantenga el filtro atrapa pelusa limpio, y provea un escape correcto para la secadora.
- Clasifique el lavado correctamente y seleccione la temperatura y el ciclo apropiado. Siempre que sea posible, elija el ciclo automático de secado, para obtener el tiempo de secado justo.
- Seque solamente cargas completas. Prendas sueltas y cargas pequeñas toman más tiempo para secar.
- Evite sobrecargar la secadora, agregar prendas húmedas a una carga a medio secar o secar por demás.
- Seque una carga enseguida después de la otra, para aprovechar la secadora caliente.
- Abrir la puerta sin necesidad deja escapar el aire caliente, lo cual prolonga el tiempo de secado.
- Si es posible use la secadora en días de poca humedad.
- Instale la secadora en un ambiente donde la temperatura sea de por lo menos 45°F (7°C).

OPERATING INSTRUCTIONS



Before Operating Your Washer

Read your washer **Use and Care Guide**. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in your washer Use and Care Guide before operating this appliance.

Operating Steps

Read and follow **Washing Procedures** in your Use and Care Guide. It provides detailed information for preparing the wash load and choosing control settings to ensure best washing results.

1. **Sort laundry into loads that can be washed together.**
2. **Prepare items for washing.**

3. **Pretreat stains and heavy soil.**

4. **Add laundry load to the wash drum.**

5. **Open the dispenser drawer and add the measured amount of detergent to the detergent compartment.** If desired, add liquid bleach and fabric softener to the appropriate compartments. Slowly close dispenser drawer. **Drawer should be completely closed for laundry additives to dispense.**

6. **Set Temperature switch according to fabric type and soil level of each load.**

7. **If desired, select Extra Rinse in Whites/Regular, Colors/Perm Press, or Delicates cycle.**

8. **Select Final Spin Speed as desired.**

9. **Push in the cycle selector knob and turn it clockwise to the desired wash cycle and setting.**

10. **Start the washer by closing the door and pulling out the cycle selector knob.** The washer will **not** operate with the door open. As a safety measure, the door will automatically lock during the entire wash cycle. When the door is closed, the **Door Lock Indicator** lights up when the washer starts, and turns off at the end of the cycle.

- To stop the washer, push in the cycle selector knob.
- To change a cycle, push in the cycle selector knob and turn it clockwise to the desired setting.
- Pull out the knob to restart the washer.

11. **Remove items when cycle ends.** A signal will sound at the end of the cycle.

Note: From time to time you may see water in the bleach and fabric softener compartments. This is a result of the siphoning action and is part of the normal operation of the washer.

Cycle Selection

For best results, follow the fabric care label directions on items to be washed.

Whites/Regular Cycle

Up to 18 minutes of reversing tumble action for most fabrics. Three rinses, three spins, a pause and a brief tumble complete the cycle. Select **NORMAL** or **FAST** Final Spin as desired.

- **Heavy Wash** provides up to 18 minutes of reversing tumble action for heavily soiled fabrics.
- **Wash** provides up to 13 minutes of reversing tumble action for normally soiled fabrics.
- **Light Wash** provides up to 6 minutes of reversing tumble action for lightly soiled fabrics.

Short Wash Cycle

Saves time and water. Up to 6 minutes of reversing tumble action for very lightly soiled fabrics. Two rinses, two spins, a pause and a brief tumble complete the cycle. Extra Rinse is not an option with this water conserving cycle. Select **NORMAL** or **FAST** Final Spin as desired for this cycle.

Colors/Perm Press Cycle

Up to 13 minutes of reversing tumble action for cottons and blends with a no-iron finish. Three rinses, three spins, a pause and a brief tumble complete the cycle. Select **NORMAL** or **FAST** Final Spin as desired for this cycle.

- **Wash** provides up to 13 minutes of reversing tumble action for heavily soiled fabrics.
- **Extra Care** provides up to 6 minutes of reversing tumble action for lightly soiled fabrics.

Knits and Delicates Cycle

Up to 10 minutes of gentle tumble action for the gentle care of knit, delicate and hand washable items. Two rinses and two spins complete the cycle. Select **NORMAL** or **FAST** Final Spin as desired for this cycle.

Controls

Always follow instructions on fabric care labels.

Note: There is no need to select a water level because the washer automatically adjusts the water level to the type and size of wash load.

TEMPERATURES - This determines water temperatures for washing and rinsing. For example, the Warm/Cold setting provides a warm water wash and a cold water final rinse.

Note: Detergents are not as effective at wash water temperatures below 65°F (18.3°C).

The following chart suggests wash/rinse temperatures for basic fabric types.

<u>Fabric Type</u>	<u>Wash/Rinse Temperature</u>
Heavily soiled white/colorfast cotton, perm press	Hot/Cold
Normally soiled white/colorfast cotton, perm press	Warm/Cold
Lightly soiled/noncolorfast fabrics, knits, delicates, hand washables	Cold/Cold
Washable woolens	Warm/Warm

CYCLE SIGNAL - A signal will sound at the end of the cycle.

When the door is closed, the **Door Lock Indicator** lights up when the cycle selector knob is pulled out, and turns off at the end of the cycle.

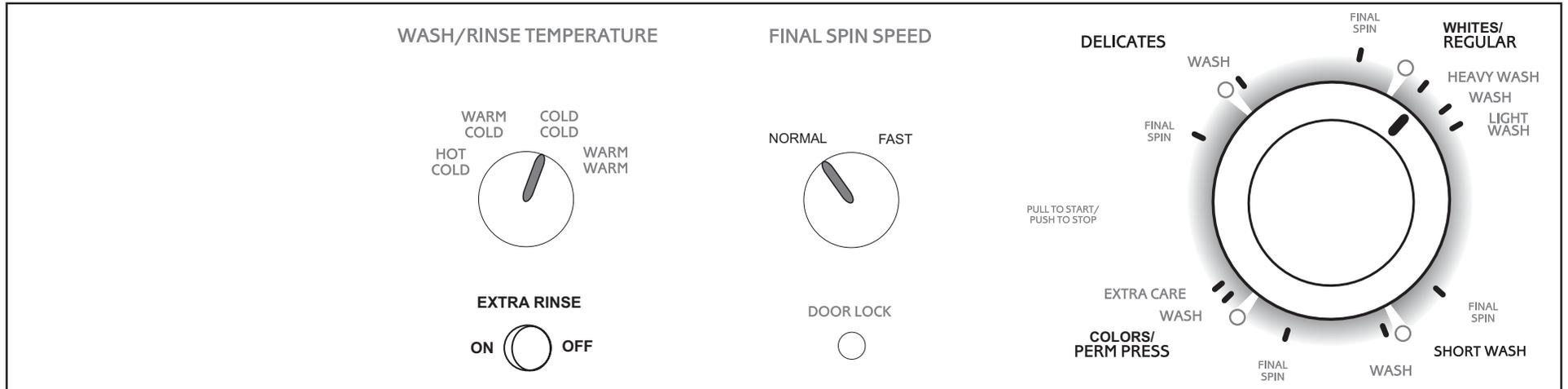
EXTRA RINSE - Use Extra Rinse when additional rinsing is desired to remove excess dirt and detergent from heavily soiled loads.

- Select **Extra Rinse On** to automatically include an extra rinse in Whites/Regular, Colors/Perm Press, or Delicates cycle.
- Select **Extra Rinse Off** to conserve water when an extra rinse is not desired.

FINAL SPIN - There are two final spin speed options available for each cycle. Note: The speeds will vary from cycle to cycle. For example, **Regular Fast** spin speed is much faster than **Delicate Fast** spin speed.

- **NORMAL** is recommended for most loads.
- **FAST** provides a faster spin speed to increase water extraction and decrease drying time.

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO



Antes de poner la lavadora en funcionamiento

Lea el Manual del Usuario de su lavadora.

Contiene información importante sobre la seguridad y la garantía. También contiene muchas sugerencias para obtener los mejores resultados de su lavadora.

⚠️ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD del Manual del Usuario de su lavadora antes de ponerla en funcionamiento.

Pasos para el funcionamiento

Lea y siga los **Procedimientos para el lavado** en el Manual del Usuario. Le ofrecen información detallada para preparar la carga de ropa y para elegir los controles que garantizarán los mejores resultados de lavado.

1. **Divida la ropa en grupos que puedan lavarse juntos.**
2. **Prepare las prendas para el lavado.**
3. **Haga un tratamiento previo de las manchas y la suciedad difícil.**

4. **Ponga la carga de ropa en la lavadora.**
5. **Abra el cajón dispensador y añada la cantidad medida de detergente en el compartimento para detergente.** Si lo desea, añada blanqueador líquido y suavizante en los compartimentos correspondientes. Cierre despacio el cajón dispensador. **El cajón debe ser totalmente cerrado para que los aditivo del lavadero dispensar.**
6. **Ajuste la Temperatura de WASH/RINSE TEMPERATURE (lavado/enjuague) según el tipo de tejido y el nivel de suciedad de cada carga de ropa.**
7. **Si lo desea, seleccione EXTRA RINSE (Enjuague extra) en los ciclos REGULAR (Normal), PERM PRESS (Planchado permanente), o DELICATES (Delicados).**
8. **Seleccione la velocidad de centrifugado final deseada usando el ciclo Planchado Permanente o Lavables a mano.**
9. **Empuje la perilla del programador y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el ciclo de lavado deseado.**

10. **Ponga la lavadora en marcha cerrando la puerta y jalando la perilla del programador.** La lavadora **no** funcionará si la **puerta** está abierta. Para su seguridad, la **puerta** se trabará automáticamente durante todo el ciclo de lavado.
 - Para detener la lavadora, empuje la perilla del programador.
 - Para cambiar un ciclo, empuje la perilla del programador y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta el ciclo deseado.
 - Jale la perilla para poner la lavadora en marcha.
11. **Saque las prendas cuando el ciclo haya terminado.** Se oirá una señal al final del ciclo.

Nota: de vez en cuando puede ser que vea agua en los compartimentos para el blanqueador y el suavizante. Esto es debido a la acción de sifonaje y es parte del funcionamiento normal de la lavadora.

Selección de ciclos

Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de la prenda que va a lavar.

Ciclo Regular (Normal)

Hasta 18 minutos de tamboreación para la mayoría de telas. Tres enjuagues, tres girados, una pausa y una breve tamboreación terminan al ciclo.

- **Heavy Wash (Lavado pesado)** proporciona hasta 18 minutos de acción giratoria en dos sentidos para los tejidos con suciedad pesada.
- **Wash (Lavado)** proporciona hasta 13 minutos de acción giratoria en dos sentidos para los tejidos con suciedad normal a poca.
- El ciclo **Light (Lavado rápido)** para las talas ligeramente sucias se hace en 6 minutos.

Ciclo Quick Wash (Lavado Rápido)

Economizar tiempo y agua. Hasta 6 minutos de tamboreación para las talas ligeramente sucias. Dos enjuagues, dos girados, una pausa y una breve tamboreación terminan al ciclo. Seleccione la velocidad de centrifugado final **Normal** o **Rápida** deseada para éste ciclo.

Ciclo Perm Press (Planchado permanente)

Hasta 13 minutos de tamboreación para las prendas de algodón y mezclas con un acabado que no requiere planchado. Tres enjuagues, tres girados, una pausa y una breve tamboreación terminan al ciclo. Seleccione la velocidad de centrifugado final **Normal** o **Rápida** deseada para éste ciclo.

- **Perm Press (Planchado permanente)** proporciona hasta 13 minutos de acción giratoria en dos sentidos para los tejidos con suciedad normal a poca.
- El ciclo **Extra Care (Cuidado Extra)** para las talas ligeramente sucias se hace en 6 minutos.

Ciclo Delicates (Ciclo delicados)

Un lavado de una duración de 10 minutos para Lavado Lingero de los puntos y artículos Delicados y Lavables a mano. Seleccione la velocidad de centrifugado final **Normal** o **Rápida** deseada para éste ciclo.

Controles

Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

Nota: No es necesario seleccionar el nivel de agua, porque la lavadora ajusta el nivel de agua al tipo y a la medida de la carga.

WASH/RINSE TEMPERATURE (Temperatura de lavado/enjuague) - Determina las temperaturas del agua para el lavado y el enjuague. Por ejemplo, la graduación Warm/Cold (tibia/fría) lava con agua tibia y hace el enjuague final con agua fría.

Nota: Los detergentes no son tan efectivos a las temperaturas de lavado inferiores a 65 °F (18.3 °C).

La figura a continuación indique las temperaturas de lavado/enjuague recomendadas para los diferentes tipos de telas.

<u>Tipo de Tela</u>	<u>Temperatura de Lavado/Enjuague</u>
Blanca muy sucia/colores que no destiñen algodón, planchado permanente	Caliente/Frío (Hot/Cold)
Blanca no muy sucia/colores que no destiñen, algodón, planchado permanente	Tibia/Frío* (Warm/Cold)
Colores que destiñen, tejidos prendas delicadas	Frío/Frío* (Cold/Cold)
Lana lavable	Tibia/Tibia* (Warm/Warm)

*Temperatura de control automático

CYCLE SIGNAL (Indicador de Ciclo) - Se oirá una señal al final del ciclo.

EXTRA RINSE (Enjuague extra) - Use el enjuague extra cuando desee un enjuague adicional para eliminar el exceso de suciedad y detergente de las cargas de ropa excesivamente sucia.

- Seleccione **Extra Rinse ON (Enjuague extra ON)** para incluir automáticamente un enjuague extra en los ciclos Regular (normal) o Perm Press (planchado permanente).
- Seleccione **Extra Rinse OFF (Enjuague extra OFF)** para ahorrar agua cuando no necesite un enjuague adicional.
- **Enjuague extra** no disponible para el ciclo Extra Care (Cuidado Extra).

VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO FINAL - Existe dos elecciones de velocidad de centrifugado final para las telas Planchado permanente y los ciclos Delicado y Lavables a mano.

- El ciclo **Normal** está recomendado para la mayoría de las brazadas de lavado, especialmente los artículos lavables a mano y las ropas muy arrugadas.
- El ciclo **Rápido** provee una velocidad de centrifugado más rápida para aumentar la extracción de agua y reducir el tiempo de secadora.

Luz indicadora DOOR LOCK (Mecanismo de seguridad de la puerta) - La luz indicadora está encendida cuando la perilla del programador está hacia afuera. La luz se apaga al final del ciclo. Consulte el Manual del Usuario para obtener información más detallada.